

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

Discurso del Ministro Principal durante el almuerzo del Centro Financiero

Gibraltar, 22 de octubre de 2013

Se adjunta el discurso del Ministro Principal durante el almuerzo ofrecido por el Centro Financiero (Finance Centre) con motivo del Día de Gibraltar (Gibraltar Day) en la City de Londres.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés que sigue.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 661 547 573

**Día de Gibraltar
(Gibraltar Day)
en Londres
2013**



**Almuerzo de los Servicios Financieros
Discurso del Ministro Principal y Ministro de Finanzas,
Fabián Picardo**

Gracias, Albert¹.

Señoras y señores,

Gracias por hacer un hueco en sus apretadas agendas para unirse a nosotros en este almuerzo ofrecido por el Gobierno de Gibraltar.

Albert Ísola ha señalado que procede del mundo jurídico. Y yo acabo de darme cuenta de que también es el caso de los cuatro ministros del Ejecutivo que se hallan reunidos hoy aquí, como sucede, de hecho, asimismo, con Peter Caruana, mi predecesor en el cargo, y Daniel Feetham, actual líder de la oposición en Gibraltar, quien ha aceptado mi invitación a asistir a este acto y compartir mesa conmigo en el día de hoy.

Me complace poder decir que los servicios financieros nunca han sido causa de desacuerdo político en Gibraltar.

Los sucesivos Gobiernos han prestado su apoyo incondicional al sector.

Es un placer poder proclamar el férreo compromiso de mi Gobierno con el éxito de este importante sector de nuestra economía.

En su discurso de apertura, Albert ya mencionó el tema de la alianza y yo ahora quisiera dar un paso más allá en la cuestión y hablar de consenso. En el Peñón reina el consenso —ya sea entre el Gobierno, el sector o los organismos reguladores— en torno a la dirección y a la forma que está adoptando el sector gibraltareño de los servicios financieros en la actualidad y en torno a cuál debería adoptar en el futuro.

¹ Albert Ísola, Ministro de Servicios Financieros y Juego

Esto puede resumirse a la perfección con una referencia a nuestra cultura del cumplimiento y a nuestro anhelo constante de la calidad, tanto respecto de los servicios que ofrecemos como de los operadores que gozan de licencia en nuestra jurisdicción.

Como jurisdicción, cumplimos la normativa europea e internacional con el ánimo de crear un entorno comercial viable y atractivo.

Así pues, buscamos oportunidades que se rijan por unos principios sólidos basados en la reputación y en un proyecto comercial a largo plazo.

De hecho, lo anterior es aplicable a todo tipo de nuevos negocios, no sólo a los servicios financieros.

A menudo me preguntan cuál es la clave del atractivo de Gibraltar para que las empresas se instalen allí.

La fiscalidad es importante, y puede que sea parte del conjunto, pero por sí sola no es un factor decisivo.

Lo cierto es que intervienen muchas consideraciones de peso que las empresas de calidad anteponen a la baja carga impositiva y quisiera aprovechar esta oportunidad para poner algunas de ellas en contexto:

La primera de todas y la más importante de ellas es el Estado de derecho y la estabilidad política.

Gibraltar está orgulloso de la estrecha relación constitucional que mantiene con el Reino Unido. La realidad es que el Peñón es británico desde hace más de tres siglos y tomo prestadas las palabras de apoyo del Primer Ministro del Reino Unido cuando, en un mensaje de vídeo dirigido al pueblo de Gibraltar con motivo de nuestro Día Nacional (National Day) este septiembre, manifestó “Gibraltar ha sido británico durante tres siglos y queremos que lo siga siendo...”.

Somos una democracia parlamentaria autónoma dentro de la Unión Europea, con todas las responsabilidades y obligaciones que ello conlleva, pero también con los derechos y ventajas que supone.

Lo diré de otra manera: Gibraltar ha cumplido con su obligación de transponer todas las directivas y otra normativa de la UE a su ordenamiento jurídico antes de lo previsto. No hay ninguna pendiente que esté fuera de plazo. Muy pocos territorios europeos pueden jactarse de ello.

Por lo tanto, gozamos de una situación privilegiada para convertirnos en punto de acceso al mercado único europeo de los servicios.

En términos jurídicos, Gibraltar disfruta de los beneficios de un sistema de derecho consuetudinario con leyes por cuya aplicación vela nuestro Tribunal Supremo.

Pero ustedes ya conocen bien este sistema, con el que están familiarizados.

Las normas procesales del Tribunal Supremo de Inglaterra marcan también las normas procesales de nuestros tribunales.

Y la ampliación de las instalaciones de nuestro servicio judicial acoge ahora a cuatro jueces de primera instancia capaces de resolver controversias mercantiles de un modo rápido y eficaz de conformidad con los principios con los que ustedes mismos están habituados a trabajar, lo que siempre es un reto en la jurisdicción civil.

Disfrutamos de un régimen constitucional inquebrantable y el Reino Unido apoya plenamente nuestros deseos e intereses.

Desde un punto de vista presupuestario, Gibraltar es totalmente autosuficiente en términos económicos y este año ha registrado un crecimiento del PIB de casi el 8%, con un superávit histórico, además de cuadruplicar las reservas de efectivo disponible.

Un éxito europeo en un contexto sombrío, marcado por la austeridad, que todavía domina buena parte del resto del Sur de Europa.

- De hecho, Gibraltar está entre los primeros veinte países por crecimiento del PIB en términos globales y este año se ha colado entre los cuatro primeros por PIB per cápita. Habéis oído bien. Entre los cuatro primeros. ¡Ha subido cinco puestos!
- Además de los servicios financieros, el número anual de turistas que recibe el Peñón bate récords con entre 10 y 12 millones de visitas al año.
- Gibraltar sigue siendo uno de los mayores puertos de bunkering del Mediterráneo y del mundo (en términos del carburante suministrado).
- Gibraltar es el centro más importante del mundo en el segmento de la prestación de servicios de juego online, en el que goza de una reputación excelente por su estricta regulación, así como por la calidad de su servicio. Entre las veintiséis empresas de juego que cuentan con licencia [en Gibraltar] se hallan algunos de los nombres de mayor prestigio del sector. Somos el Silicon Valley del desarrollo de los juegos online. Gracias a ello, este sector —nacido a mediados de los noventa— se ha convertido en un gigante mundial: aproximadamente el 60 % de las apuestas online se realiza a través de algún licenciataro del Peñón.

En resumen, Gibraltar disfruta de una economía próspera y estable en el mercado único europeo.

En todo lo anterior, el Gobierno de Gibraltar valora y siempre ha valorado en sumo grado nuestra reputación y ha trabajado y trabajará sin descanso para protegerla por encima de todo.

Hoy, Gibraltar es un centro de servicios financieros de cooperación internacional, y en palabras del Primer Ministro David Cameron, sería un error calificarnos de paraíso fiscal.

Todos los partidos británicos están de acuerdo en ello.

En los años noventa, Robin Cook² ya hacía mención a Gibraltar como territorio de referencia en el marco de la normativa de lucha contra el blanqueo de capitales.

Mi Gobierno se ha comprometido a posicionarse a la vanguardia de las normas internacionales en la materia, por lo que nuestra cultura del cumplimiento no sólo es aplicable a la normativa de la UE, sino también a las iniciativas internacionales que deben aplicarse homogéneamente en todo el abanico de jurisdicciones que comparten un mismo espacio.

Gibraltar coopera plenamente en todos los aspectos de la lucha contra el blanqueo de capitales y financiación del terrorismo, sea cual sea el delito, incluida la evasión fiscal, tipificada como delito grave en el Peñón.

Por nuestra parte, invitamos a organismos internacionales como la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE), el Grupo de Acción Financiera Internacional (GAFI) y el Fondo Monetario Internacional (FMI) a que sometan a examen nuestro territorio.

Gibraltar ha firmado veintiséis acuerdos de intercambio de información tributaria y ha aplicado la directiva de la UE sobre cooperación administrativa en el ámbito de la fiscalidad con los veintiocho Estados miembros. Mañana por la tarde firmaré nuestro vigesimoséptimo acuerdo de intercambio de información tributaria.

Gibraltar ha solicitado que se le amplíe el convenio multilateral de la OCDE en materia fiscal.

Hemos adoptado el concepto del intercambio automático de información a efectos fiscales junto con los Estados Unidos, el Reino Unido y la iniciativa piloto del G5, en la que participan España, Italia, Francia, Alemania y el Reino Unido (y a la que es probable que se sume un gran número de países).

Señoras y señores, insisto, no se trata de meros ejemplos esporádicos de cooperación, sino de una estrategia sistemática —por nuestra parte— para garantizar que, objetivamente, se nos puede considerar y se nos considera, un centro de servicios financieros que coopera en el plano internacional dentro de la UE y trabaja con sujeción a los criterios del G8, del G20 y de la OCDE.

Así, Gibraltar ofrece a las empresas internacionales un marco regulador

² Ministro de Exteriores del Partido Laborista

verdaderamente excelente —según los estándares de la Unión Europea— y, por lo tanto, la capacidad de acceder al mercado único de la UE en el sector bancario, de los servicios financieros, seguros, reaseguros, mediación de seguros y servicios de inversión, incluidos acuerdos de los gestores de fondos de inversiones alternativos con la Unión Europea.

A la luz de lo anterior, quisiera hacer una pausa para agradecer a Marcus Killick sus diez años de dedicación a Gibraltar como Director General de la Comisión de Servicios Financieros (Financial Services Commission, FSC).

No me cabe duda de que el éxito del Peñón es siempre fruto del esfuerzo común de quienes trabajan en todos y cada uno de los sectores de nuestra economía.

El éxito de sus servicios financieros es, por lo tanto, claramente, el réditto del trabajo y de la dedicación de Marcus Killick.

Gracias, Marcus. Sé que seguirás siendo una parte crucial de los éxitos que depare el futuro a este lugar que has llegado a llamar “hogar”.

Algunos de ustedes nos conocen desde hace mucho, por lo que no necesitamos presentación como centro de negocios.

Ya saben que Gibraltar cuenta con el capital humano, el ancho de banda, la infraestructura y —pese a nuestra superficie— todo el espacio que sus negocios necesitan.

Así pues, permítanme profundizar un poco más en aquello que sucede en Gibraltar y, que, en sentido estricto, no podemos llamar “negocios”.

Porque Gibraltar también se está posicionando como destino para disfrutar del tiempo libre.

Soy muy consciente de que estos temas más livianos también importan a la hora de elegir un lugar donde afincarse o hacer negocios.

Nuestra oferta hotelera está creciendo a buen ritmo. Esperamos que el nuevo hotel de cinco estrellas Sunborn³ abra sus puertas a principios del próximo año, sumándose a la actual oferta, y el Rock Hotel ha confirmado un programa de renovación a fondo que comenzará el mes que viene. Por su parte, el Hotel Caleta ha realizado una cuantiosa inversión en su oferta de camas y el Elliott pronto se acogerá a un proyecto público de reconversión de los aparcamientos exteriores en otra de las zonas verdes que habilitaremos en los próximos dos años.

Este fin de semana Gibraltar ha vibrado —con 25 °C— al ritmo de Jools Holland, que

³ Empresa finlandesa líder en el desarrollo y operación de hoteles flotantes: <http://sunborn.com/>; Para el Sunborn Gibraltar, véase <http://www.sunborngibraltar.com/>

puso el trepidante colofón a nuestro II Festival Internacional de Jazz (International Jazz Festival) en el lugar donde se erigirá el nuevo Queen's Theatre.

Este festival anual de música va viento en popa.

Y a finales de semana inauguraremos la primera edición del Festival Literario de Gibraltar (Gibunco International Literary Festival).

Si sumamos todo esto al torneo abierto de ajedrez de Gibraltar (Gibraltar Open Chess Tournament), que se ha forjado un nombre como el torneo de este tipo más importante y de mayor prestigio del mundo, y al torneo abierto de backgammon (Backgammon Festival), que acaba de comenzar su andadura, queda claro que Gibraltar dista mucho de ser un remanso de tranquilidad, ni siquiera en aquellos momentos en los que la BBC no se encuentra rodando un episodio de New Tricks o Top Gear o en los que John Le Carré nos convierte en escenario de su última novela.

Pero recuerden, nuestra gran baza son los negocios.

El 16 % de todas las pólizas de seguros de automóviles del Reino Unido se suscriben ya en Gibraltar; se estima que el 60 % de todas las apuestas online se realiza a través de operadores con licencia del Peñón, y todo ello en un marco regulador que se enorgullece de su cultura del cumplimiento, reflejo de que hemos transpuesto todas las normas y directivas de la UE antes de que concluyeran los plazos para ello.

Esto incluye la transposición de la directiva sobre gestión de los fondos de inversión alternativos, que convertirá a Gibraltar en el destino idóneo para la gestión de fondos de inversión, otorgando acceso sin fronteras al mercado único europeo.

Combinar todos los factores anteriores con el Peñón es, a todas luces, la opción más interesante que se presenta, a día de hoy, a las empresas europeas, puesto que proporciona los fundamentos que toda empresa sería busca cuando sopesa un nuevo lugar en el que establecerse.

Quisiera darles las gracias una vez más por su asistencia y les invito a que nos conozcan un poco mejor a nosotros y aquello que podemos ofrecer, pero antes de marcharme he de hacer un anuncio.

Mi Gobierno ha realizado una inversión considerable en la contratación de nuevos altos ejecutivos especializados en las siguientes áreas:

1. Actividades dedicadas a clientes particulares: Paul Astengo.
2. Seguros y pensiones Mike Ashton.
3. Servicios de inversión, incluidos fondos de inversión libre: Philip Canessa y Víctor Galliano, este último con sede en Gibraltar House (Casa de Gibraltar), en el Strand de Londres.

Nuestro nuevo equipo traerá consigo su pericia, su energía y, espero que también, nuevos negocios a Gibraltar. Estoy deseando ser testigo de la expansión continuada de este sector.

En este contexto, me gustaría, por lo tanto, en nombre del Ministro de Servicios Financieros y en el mío propio, ofrecerles un adelanto de la nueva página web de los servicios financieros que tendremos el placer de lanzar hoy mismo y que estará activa en una hora.

Este es un ejemplo más de nuestro compromiso con este sector, pero les prometo que todavía queda mucho por llegar.

Muchas gracias una vez más y les dejo con la nueva página web de los servicios financieros de Gibraltar.

Fin



**HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR
PRESS OFFICE
No.6 Convent Place
Gibraltar
Tel:20070071; Fax: 20043057**

PRESS RELEASE

No: 747/2013

Date: 21st October 2013

Chief Minister's speech at Finance Centre Lunch

Chief Minister's speech at the Finance Centre lunch during Gibraltar Day in London is attached.

Gibraltar Day

In London

2013



Financial Services Lunch

Address by the Chief Minister and Minister of Finance,

Hon Fabian Picardo MP MA (OXON)

Thank you Albert.

Ladies and gentlemen,

Thank you for taking the time out of your busy schedules to join us at this lunch hosted by Her Majesty's Government of Gibraltar.

Albert Isola mentioned the fact that he has a legal background. I have just noticed that so do all four government ministers here today and in fact so do my predecessor as chief minister, Sir Peter Caruana QC, and the current leader of the opposition in Gibraltar Daniel Feetham, who has accepted my invitation to attend this event and be seated at my table here today.

I am pleased to say that financial services has never been a politically divisive subject in Gibraltar.

Successive administrations have supported the sector without reservation.

I am delighted to say that my government is totally committed to the continued success of this important sector of our economy.

Albert touched upon the subject of partnership in his opening remarks and i would like to take that theme one stage further and talk of consensus. There is a consensus in Gibraltar (whether it be amongst the government, the industry or regulatory bodies) as

to the direction, shape and form Gibraltar's financial services sector is currently embarked on and should be taking in the future.

This can be summed up neatly by reference to our culture of compliance and our striving always for quality both in respect of the services that we provide and the operators that are licenced in the jurisdiction.

As a jurisdiction we deliver compliance with EU and international rules and norms to create a viable and attractive commercial environment.

We therefore seek business that is founded on sound reputational principles and a long term commercial rationale.

Indeed, this applies to all forms of new business and not just financial services.

I am often asked what has made Gibraltar so attractive to companies locating here.

Taxation is important and may be part of the package but of itself is not a single factor above all else.

The reality is that there are many more important considerations that quality businesses will focus on before low levels of taxation and I should like to take this opportunity to put a few of these considerations into context:

First and foremost, is of course the rule of law and political stability.

Gibraltar is proud of its close constitutional relationship with the United Kingdom.

The fact is that Gibraltar has been British for over 300 years and I paraphrase the support of the prime minister of the United Kingdom when, in a video message to the people of Gibraltar on our national day this past september, he said “Gibraltar has been British for 300 years. Let’s keep it that way...”

We are a self-governing parliamentary democracy; within the European Union with all the responsibilities and obligations that entails but also the rights and benefits that this brings.

Let me put it this way: Gibraltar has complied with its obligations to transpose all EU directives and other rules into Gibraltar law ahead of schedule. There are none pending which have passed their transposition deadlines. Very few other European jurisdictions can make that boast.

We are therefore ideally placed as a point of access to the European single market in services.

Legally speaking, Gibraltar’s enjoys the benefits of a common law system of laws administered by our supreme court.

That system is the one you know well and are familiar with.

The English rules of the supreme court determine the rules of procedure of our courts too.

And the expanded facilities of our court service now boasts four judges at first instance able to determine commercial disputes quickly and effectively in keeping with the principles you are used to working within – something which is always a challenge in civil law jurisdictions.

Our constitutional status is solid with the United Kingdom fully in support of our wishes and interests.

Fiscally Gibraltar is entirely economically self-sufficient and has this year enjoyed GDP growth of almost 8% and a record surplus as well as a four fold increase in available cash reserves.

A European success story in a bleaker background of austerity still dominating much of the rest of southern Europe.

- In fact, Gibraltar is ranked in the top 20 in global terms of GDP growth and is this year placed in the top 4 ranking of GDP per capita! That's right. The top 4. Up from 9th!
- Apart from financial services, Gibraltar has record breaking numbers of tourists visiting per annum. Some 10 to 12 million visit in total per annum.

- Gibraltar continues to be one of the largest ship bunkering port in the Mediterranean and in the world (in terms of bunkers delivered).
- Gibraltar is the world's foremost centre for the delivery of e-gaming services with a formidable reputation for the very highest standards of regulation as well as service. The 26 licensed gaming groups is made up of some of the most prestigious names in the sector. We are the silicon valley of online gaming development. That has led the remote gaming industry born in the mid nineties to become a global giant, with approximately 60% of the bets taken online being placed via one of the Gibraltar licences!

In short, Gibraltar has a prosperous and stable economy within the EU single market.

In all that, Her Majesty's Government of Gibraltar has placed and places a huge amount of store by our reputation and has worked and will work tirelessly to ensure that this is protected above all else.

Today Gibraltar is an internationally cooperative financial services centre and in the words of Prime Minister David Cameron it would be wrong to refer to us as a tax haven.

That is an issue of cross-party consensus in the United Kingdom.

In the nineties, robin cook was already referring to Gibraltar as the benchmark jurisdiction for anti-money laundering regulation.

My government is committed to be at the forefront of international standards in this area; so that our culture of compliance applies not just to EU regulation, but also to

international initiatives which must be applied evenly across the spectrum of jurisdictions in the same space.

Gibraltar cooperates fully on all aspects of the fight against money laundering and the financing of terrorism on an all-crimes basis including tax evasion which is a serious offence in Gibraltar.

We encourage reviews of our jurisdiction by international bodies such as the OECD, the financial action task force and the international monetary fund.

Gibraltar has signed 26 tax information exchange agreements and has implemented the EU directive on administrative cooperation on tax matters with all 28 member states. Tomorrow afternoon i shall be signing our 27th tax information exchange agreement.

Gibraltar has sought that the OECD multilateral convention on tax matters be extended to it.

We have embraced the concept of automatic exchange of information for tax purposes along with the united states, the United Kingdom and G 5 pilot programme involving Spain, Italy, France, Germany and the UK (which is likely to be joined by a very significant number of countries).

And ladies and gentlemen, I stress, these are not just random examples of cooperation but rather a systematic strategy (on our part) of ensuring that we can be and are, objectively, considered to be a internationally cooperative financial services hub within the EU, working within the g8, the g 20 and the OECD criteria.

So Gibraltar offers international businesses a truly excellent regulatory environment - to European Union standards - and thus with the ability to access the EU single market in financial services; the single market in banking, insurance, reinsurance, insurance mediation and investment services including the alternative investment fund managers' arrangements within the European Union.

In light of what I have set out for you, I want to pause to thank Marcus Killick for his ten years of dedicated service to Gibraltar as Chief Executive of the financial services commission.

I have no doubt that in Gibraltar our success is always the result of the common endeavour of all those who work in every sector of our economy.

Gibraltar's financial services success is therefore clearly also in great measure the fruit of Marcus Killick's work and dedication.

Thank you Marcus. I know that you will continue to be an important part of the future success of the place you have grown to call home!

Some of you are long standing friends of Gibraltar who need no introduction to us as place to do business.

You already know that Gibraltar has the human capital, the bandwidth, the infrastructure and - despite our size - the space for your business.

So let me tell you a little more about what is happening in Gibraltar that is not strictly business.

Because once your business is done, Gibraltar is developing well as a place to enjoy your downtime too.

I know these soft issues matter also when choosing a place to settle or do business.

Our hotel offering is developing apace. We expect the new Sunborn 5 star hotel to open its doors early in the new year to complement the existing offering and the Rock Hotel have confirmed a refurbishment programme starts in earnest next month. The Caleta hotel have invested hugely already in their room offering and the Elliott will soon benefit from a government project that will convert the external areas from car parking to another one of the green areas that we will deliver in the next two years.

This weekend Gibraltar buzzed - in 25o heat - to Jools Hollands climatic finale of our 2nd international jazz festival at the site of what will become the new queens theatre.

Our annual music festival is going from strength to strength.

And at the end of this week we will have the first Gibraltar Literary Festival.

When added to the Gibraltar open chess tournament, now recognised as the biggest and best open chess festival in the world, and the nascent open backgammon tournament, there is no doubt that Gibraltar is no sleepy backwater - even when we are not the setting for an episode of the BBC's New Tricks, Top Gear or the latest Le Carre novel.

But remember, its in business that our strongest success lies.

16% of all motor insurance policies in the United Kingdom, now written in Gibraltar;

60% of all bets taken online are estimated to be placed with Gibraltar's licenced operators; and

In a regulatory environment that prides itself on its culture of compliance, reflecting our transposition of all EU rules and directives ahead of transposition deadlines.

That includes the transposition of the alternative investment fund management directive, which will make Gibraltar a choice jurisdiction for investment fund management granting passporting access to the single European market.

Combine all of those factors and Gibraltar is clearly amongst the most exciting prospect for European business today providing the building blocks quality businesses are looking for when considering a new location to partner in.

I thank you once more for attending and urge you to find out more about us and what we can offer but before I leave you I have one announcement to make.

My government has made a considerable investment in the hiring of a series of new senior business executives spanning our target areas of:

1. Private client activities : Paul Astengo
2. Insurance and pensions : Mike Ashton
3. Investment services including hedge funds : Philip Canessa and Victor Galliano, the latter based at Gibraltar House in the Strand.

Our new team will bring welcome expertise, energy and I expect, business to Gibraltar and I look forward to welcoming the continued expansion of this industry.

In this context, I should therefore like, on behalf of the Minister for Financial Services and myself, to give you a preview of the new financial services website which we are delighted to be able to launch today and which will be live within the next hour.

This is one further example of our support for this sector and I can promise you that there are more on the way.

Thank you very much once again and I leave you with, the new Gibraltar financial services website.

Ends